

Thermostat à encastrer à un et deux étages avec doigt de gant, type CE contrôlé et certifié, homologué TÜV, avec sortie en tout ou rien, série Thor II

**Produit de qualité allemande homologué DIN. Type CE contrôlé et certifié (module B) suivant directive 97 23 CE. Dispositif de régulation et de limitation de la température pour les installations de production de chaleur suivant DIN EN 14597:2005-12.**

Appareil de régulation de température mécanique thermostat à canne THERMASREG® ETR avec sortie en tout ou rien qui est utilisé pour la surveillance, la régulation ou la limitation de la température des milieux liquides ou gazeux, comme régulateur de chaudière ou dans le domaine du chauffage, de la ventilation et de la climatisation ainsi que dans la fabrication de machines et d'appareils et dans les installations de production de chaleur. Il est disponible en modèle à un ou deux étages, comme régulateur de température réglable TR, comme contrôleur de température réglable TW ou comme limiteur de température de sécurité STB.



**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :**

- Pouvoir de coupure : ..... 24...250V ca +10%, 10A, cos φ = 1,0
- (charge de contact) ..... 24...250V ca +10%, 1,5A, cos φ = 0,6  
à 24V 150mA minimum
- Contact : ..... bloc de contacts étanche à la poussière, inverseur unipolaire ou bipolaire libre de potentiel
- Boîtier : ..... matière plastique, polyamide, renforcé à 30% de billes de verre,  
avec vis de fermeture rapide, couleur blanc pur (similaire à RAL9010)
- Dimensions du boîtier : ..... 108 x 70 x 73,5mm (Thor II)
- Presse-étoupe : ..... M20x1,5; avec décharge de traction
- Élément de mesure : ..... cellule de mesure à torsion remplie d'un liquide, sonde à dilatation de liquide
- Position de montage : ..... au choix
- Température ambiante : ..... -10°C...+65°C sur le boîtier de commutation
- Tolérance : ..... T<sub>min</sub> ± 5K; T<sub>max</sub> ± 3K
- Doigt de gant : ..... tube simple en laiton nickelé, G½", SW 22, p<sub>max</sub>= 10bars, T<sub>max</sub>= 150°C  
tube simple en acier inox 1.4571, V4A, G½", SW 22, p<sub>max</sub>= 25 bars, T<sub>max</sub>= 150°C  
tube double en acier inox 1.4571, V4A, G½", SW 22, p<sub>max</sub>= 40 bars, T<sub>max</sub>= 450°C
- Milieu de fonctionnement : ..... eau, huile, air et gaz d'échappement
- Longueur de montage : ..... 130 mm, 200 mm
- Raccordement process : ..... raccord fileté G½"
- Raccordement électrique : ..... 0,14 -2,5 mm², par bornes à vis
- Classe de protection : ..... I (selon EN 60 730)
- Indice de protection : ..... IP 65 (selon EN 60 529)
- Normes : ..... conformité CE, Directive «CEM» 2004 108 CE,  
Directive basse tension 2006 95 CE
- Certificats : ..... certificat d'examen «CE de type» (module B) suivant directive 97 23 CE,  
n° de certificat : IS-TAF-MUC O8 O2 100248356 001, DIN EN 14597 : 2005-12,  
n° de registre : TW120008, TR119908, STB120108, TR TB120208

**FONCTIONNEMENT :**

- TW, TR: ..... les contacts 2 - 3 s'ouvrent lorsque la température augmente et atteint la valeur configurée
- STB : ..... les contacts 2 - 1 et 5-4 (deux étages) s'ouvrent lorsque la température augmente et atteint la valeur configurée.  
Le thermostat ne peut être remis en marche qu'après un refroidissement d'environ 15 K à 20K par l'actionnement de la touche de réarmement

Schéma de raccordement ETR TW, TR (un étage)

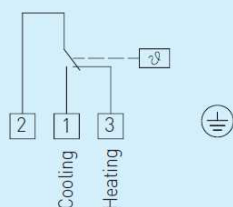


Schéma de raccordement ETR TW+TW (deux étages)

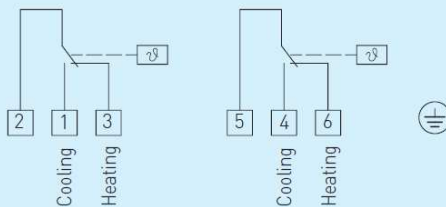


Schéma de raccordement ETR STB (un étage)

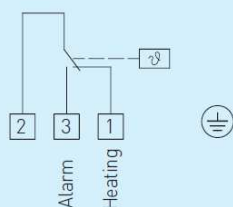
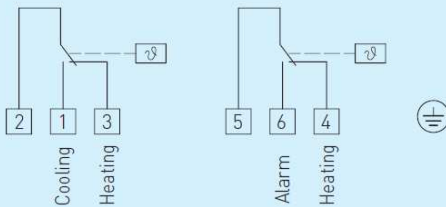


Schéma de raccordement ETR TR+STB (deux étages)



Variantes :

**TW** = contrôleur de température (réglage interne)

**TR** = régulateur de température (réglage externe)

**STB** = limiteur de température de sécurité réglable (réglage interne)

**TW+TW** = Double contrôleur de température (réglage interne)

**TR+STB** = régulateur de température (réglage externe) + limiteur de température de sécurité réglable (réglage interne)

**THERMASREG® ETR**

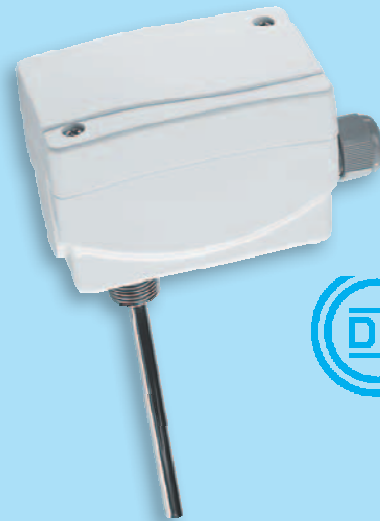
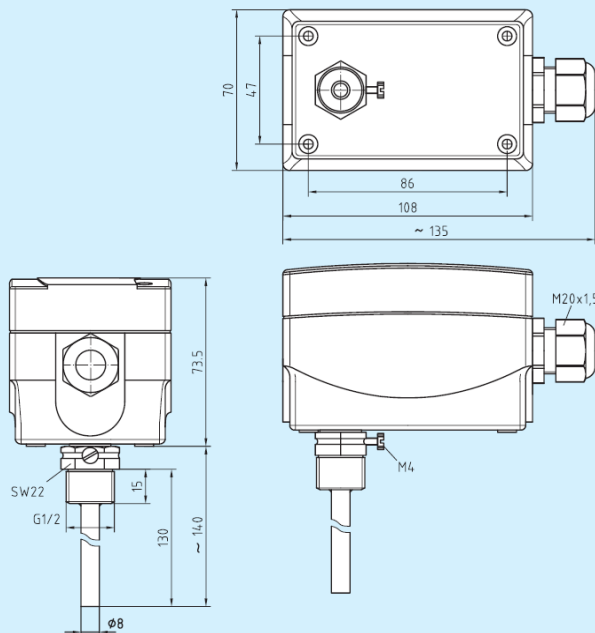
un étage, type CE contrôlé et certifié, homologué TÜV,  
avec sortie en tout ou rien, série Thor II



S+S REGELTECHNIK

Plan coté  
contrôleur  
de température  
TW

ETR  
(un étage)



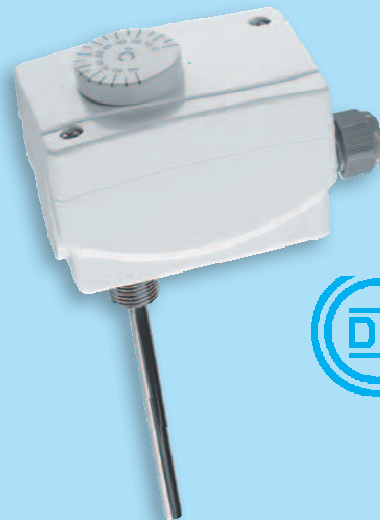
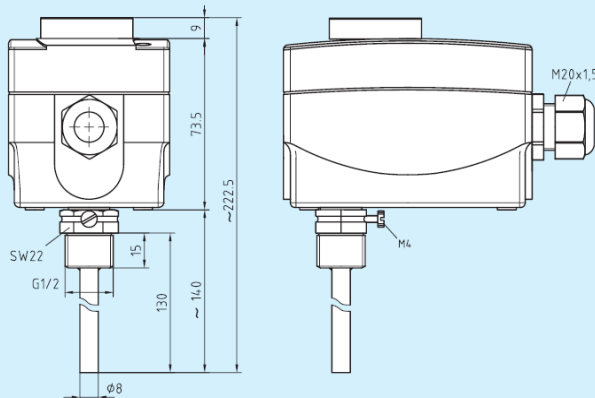
ETR-060-U  
ETR-090-U  
(un étage)  
TW



Registernr.:  
TW 120008

Plan coté  
régulateur  
de température  
TR

ETR  
(un étage)



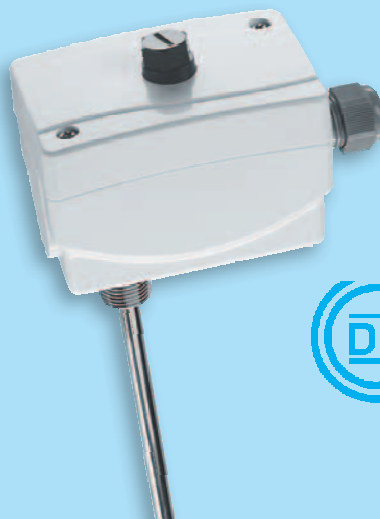
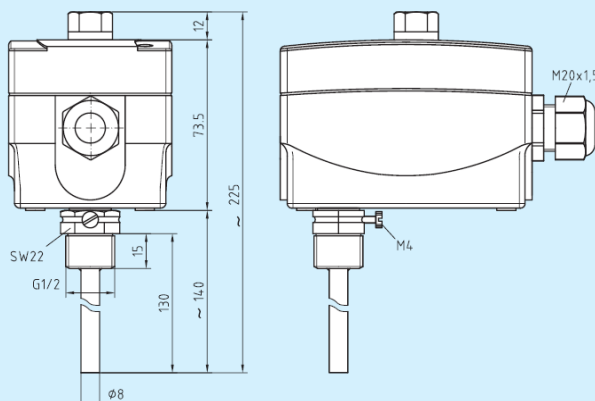
ETR-1  
ETR-060  
ETR-090  
ETR-0120  
ETR-50140  
(un étage)  
TR



Registernr.:  
TR 119908

Plan coté  
limiteur de température  
de sécurité réglable  
STB

ETR  
(un étage)



ETR-R6585  
ETR-R90110  
(un étage)  
STB  
réglable



Registernr.:  
STB 120108





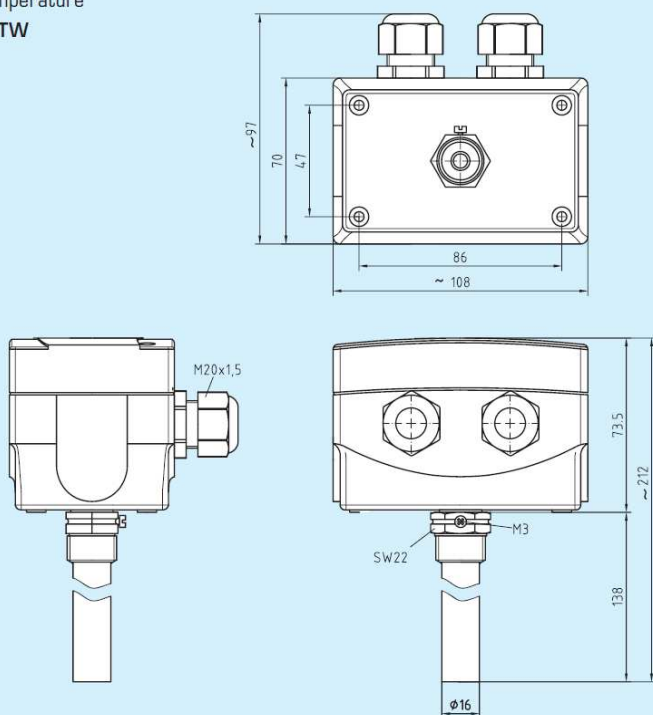
S+S REGELTECHNIK

## THERMASREG® ETR

deux étages, type CE contrôlé et certifié, homologué TÜV, avec sortie en tout ou rien, série Thor II

Plan coté  
Double contrôleur  
de température  
TW + TW

ETR  
(deux étages)



ETR-090090-U  
(deux étages)

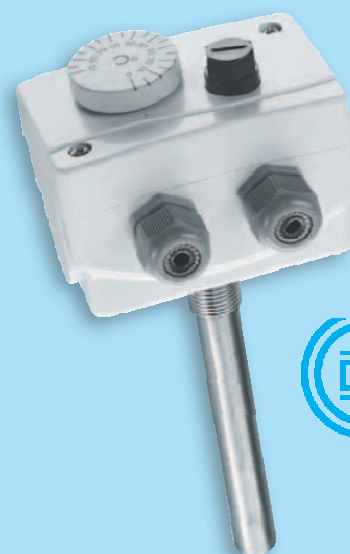
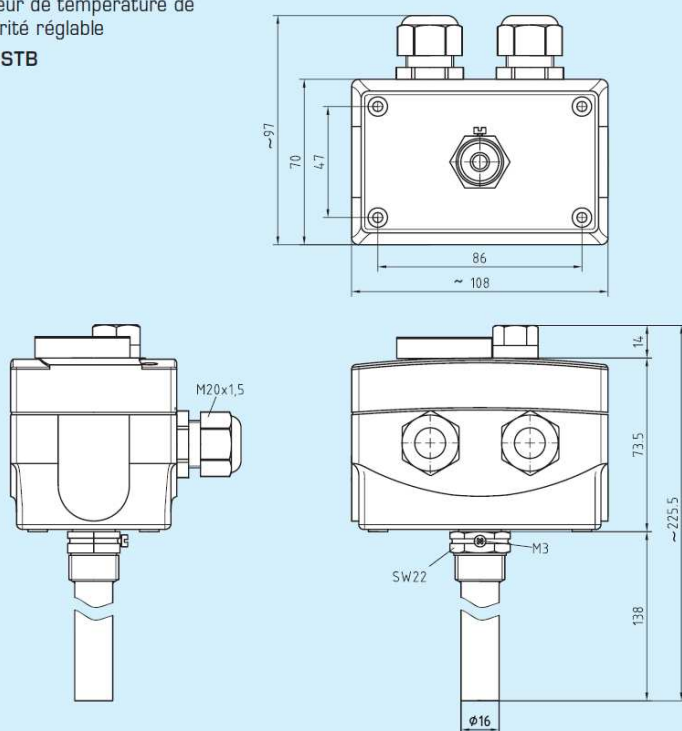
TW+TW



Registernr.:  
TW 120008

Plan coté  
régulateur de température +  
limiteur de température de  
sécurité réglable  
TR+STB

ETR  
(deux étages)



ETR-060R85  
ETR-090R110  
(deux étages)

TR+STB  
réglable



Registernr.:  
TR/STB 120208

# THERMASREG® ETR

un et deux étages, type CE contrôlé et certifié, homologué TÜV,  
avec sortie en tout ou rien, série Thor II



S+S REGELTECHNIK

Désignation WG2	Ø doigts de gant	plage de température (réglable)		différentiel thermique (fixe) approx.		température de capillaire maxi	fonction
		1.	-	1.	-		
<b>ETR (un étage)</b>							
ETR-1_ms 130	Ø 8 mm	-35°C...+35°C		3 K		+75°C	TR
ETR-1_VA 130	Ø 9 mm	-35°C...+35°C		3 K		+75°C	TR
ETR-1_ms 200	Ø 8 mm	-35°C...+35°C		3 K		+75°C	TR
ETR-1_VA 200	Ø 9 mm	-35°C...+35°C		3 K		+75°C	TR
ETR-060_ms 130	Ø 8 mm	0°C...+60°C		3 K		+75°C	TR
ETR-060_VA 130	Ø 9 mm	0°C...+60°C		3 K		+75°C	TR
ETR-060_ms 200	Ø 8 mm	0°C...+60°C		3 K		+75°C	TR
ETR-060_VA 200	Ø 9 mm	0°C...+60°C		3 K		+75°C	TR
ETR-060-U_ms 130	Ø 8 mm	0°C...+60°C		3 K		+75°C	TW
ETR-060-U_VA 130	Ø 9 mm	0°C...+60°C		3 K		+75°C	TW
ETR-060-U_ms 200	Ø 8 mm	0°C...+60°C		3 K		+75°C	TW
ETR-060-U_VA 200	Ø 9 mm	0°C...+60°C		3 K		+75°C	TW
ETR-090_ms 130	Ø 8 mm	0°C...+90°C		3 K		+120°C	TR
ETR-090_VA 130	Ø 9 mm	0°C...+90°C		3 K		+120°C	TR
ETR-090_ms 200	Ø 8 mm	0°C...+90°C		3 K		+120°C	TR
ETR-090_VA 200	Ø 9 mm	0°C...+90°C		3 K		+120°C	TR
ETR-090-U_ms 130	Ø 8 mm	0°C...+90°C		3 K		+120°C	TW
ETR-090-U_VA 130	Ø 9 mm	0°C...+90°C		3 K		+120°C	TW
ETR-090-U_ms 200	Ø 8 mm	0°C...+90°C		3 K		+120°C	TW
ETR-090-U_VA 200	Ø 9 mm	0°C...+90°C		3 K		+120°C	TW
ETR-0120_ms 130	Ø 8 mm	0°C...+120°C		5 K		+135°C	TR
ETR-0120_VA 130	Ø 9 mm	0°C...+120°C		5 K		+135°C	TR
ETR-0120_ms 200	Ø 8 mm	0°C...+120°C		5 K		+135°C	TR
ETR-0120_VA 200	Ø 9 mm	0°C...+120°C		5 K		+135°C	TR
ETR-50140_ms 130	Ø 8 mm	+50°C...+140°C		5 K		+150°C	TR
ETR-50140_VA 130	Ø 9 mm	+50°C...+140°C		5 K		+150°C	TR
ETR-50140_ms 200	Ø 8 mm	+50°C...+140°C		5 K		+150°C	TR
ETR-50140_VA 200	Ø 9 mm	+50°C...+140°C		5 K		+150°C	TR
ETR-R6585_ms 130	Ø 8 mm	+65°C...+85°C		+0 -15K...20K		+120°C	STB
ETR-R6585_VA 130	Ø 9 mm	+65°C...+85°C		+0 -15K...20K		+120°C	STB
ETR-R6585_ms 200	Ø 8 mm	+65°C...+85°C		+0 -15K...20K		+120°C	STB
ETR-R6585_VA 200	Ø 9 mm	+65°C...+85°C		+0 -15K...20K		+120°C	STB
ETR-R90110_ms 130	Ø 8 mm	+90°C...+110°C		+0 -15K...20K		+120°C	STB
ETR-R90110_VA 130	Ø 9 mm	+90°C...+110°C		+0 -15K...20K		+120°C	STB
ETR-R90110_ms 200	Ø 8 mm	+90°C...+110°C		+0 -15K...20K		+120°C	STB
ETR-R90110_VA 200	Ø 9 mm	+90°C...+110°C		+0 -15K...20K		+120°C	STB
<b>ETR (deux étages)</b>							
ETR-090090-U_ms 130	Ø 16 mm	0°C...+90°C	0°C...+90°C	3 K	3 K	+120°C	TW+TW
ETR-090090-U_VA 130	Ø 16 mm	0°C...+90°C	0°C...+90°C	3 K	3 K	+120°C	TW+TW
ETR-090090-U_VA 200	Ø 16 mm	0°C...+90°C	0°C...+90°C	3 K	3 K	+120°C	TW+TW
ETR-060R85_ms 130	Ø 16 mm	0°C...+60°C	+65°C...+85°C	3 K	+0 -15K...20K	+120°C	TR+STB
ETR-060R85_VA 130	Ø 16 mm	0°C...+60°C	+65°C...+85°C	3 K	+0 -15K...20K	+120°C	TR+STB
ETR-060R85_VA 200	Ø 16 mm	0°C...+60°C	+65°C...+85°C	3 K	+0 -15K...20K	+120°C	TR+STB
ETR-090R110_ms 130	Ø 16 mm	0°C...+90°C	+90°C...+110°C	3 K	+0 -15K...20K	+135°C	TR+STB
ETR-090R110_VA 130	Ø 16 mm	0°C...+90°C	+90°C...+110°C	3 K	+0 -15K...20K	+135°C	TR+STB
ETR-090R110_VA 200	Ø 16 mm	0°C...+90°C	+90°C...+110°C	3 K	+0 -15K...20K	+135°C	TR+STB

Désignation: **ETR-xx\_matériau doigt de gant longueur de montage (mm)**

Accessoires : **THR** = doigts de gant, voir dernier chapitre!

En option : **U** = réglage interne, si cette fonction n'est pas prévue pour le modèle  
**2** = 2 étages, si cette fonction n'est pas prévue pour le modèle

Caractéristiques : **FT** = réarmement manuel lorsque la température baisse  
**ST** = réarmement manuel lorsque la température augmente  
**TR** = régulateur de température (réglage externe)  
**TB** = limiteur de température (réglage interne)  
**TW** = contrôleur de température (réglage interne)  
**STB** = limiteur de température de sécurité réglable (réglage interne), de l'extérieur, acquittement du point de commutation, avec verrouillage de réenclenchement, remise en marche par touche de réarmement à environ 15...20 K en-dessous de la température de commutation (+0K -15...20 K)

**Note :** eu égard à leur **précision de réponse** les appareils de la série **ETR** ne doivent être utilisés qu'avec les doigts de gant fournis et en utilisant de la pâte thermique conductrice!

